

Art. 6. Artikel 196, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 8 april 2003, wordt aangevuld met het volgende punt :

« 5° de vereffenaars die verzuimen aan de griffie van de rechtbank van koophandel van het arrondissement waarin de vennootschap haar zetel heeft, de omstandige staat van de toestand van de vereffening over te zenden, overeenkomstig artikel 189bis. »

Art. 7. Binnen het jaar waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, nemen de vereffenaars voor de vereffeningen die lopen op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet de nodige maatregelen om zich te schikken naar de bepalingen ervan.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Napels, 2 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Gewone zitting 2004-2005.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Wetsvoorstel van de heer Massin c.s., nr. 51-1906/1.

Gewone zitting 2005-2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Amendementen nrs. 51-1906/2 tot 4. — Verslag, nr. 51-1906/5. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 51-1906/6. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 51-1906/7.

Integraal verslag : 30 maart 2006.

Senaat :

Parlementaire stukken. — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, nr. 3-1646/1.

Art. 6. L'article 196, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par la loi du 8 avril 2003, est complété par le point suivant :

« 5° les liquidateurs qui négligent de transmettre au greffe du tribunal de commerce dans l'arrondissement duquel se trouve le siège de la société, l'état détaillé de la situation de la liquidation, conformément à l'article 189bis. »

Art. 7. Dans l'année de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, les liquidateurs prennent, pour les liquidations en cours au moment de son entrée en vigueur, les mesures nécessaires pour se conformer à ses dispositions.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Naples, le 2 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Session ordinaire zitting 2004-2005.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Proposition de loi de M. Massin et consorts, n° 51-1906/1.

Session ordinaire 2005-2006.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Amendements n^{os} 51-1906/2 à 4. — Rapport, n° 51-1906/5. — Texte adopté par la commission, n° 51-1906/6. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 51-1906/7.

Compte rendu intégral : 30 mars 2006.

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet non évoqué par le Sénat, n° 3-1646/1.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2006 — 2469

[C — 2006/07169]

18 MEI 2006. — Wet tot aanvulling van artikel 4 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 4 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1936, 30 januari 1991, 9 maart 1995 en 18 mei 2006, wordt aangevuld als volgt :

« Als wapens met submunitie of als submunitie in de zin van het vorige lid worden niet beschouwd :

— verspreidingssystemen die alleen rook- of lichtmunitie bevatten, of munitie die uitsluitend bestemd is om als elektrisch of elektronisch afweermiddel te dienen;

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2006 — 2469

[C — 2006/07169]

18 MAI 2006. — Loi complétant l'article 4 de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 4 de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, modifié par les lois du 4 mai 1936, du 30 janvier 1991, du 9 mars 1995 et du 18 mai 2006, est complété par l'alinéa suivant :

« Ne sont pas considérés comme armes à sous-munitions ou comme des sous-munitions au sens de l'alinéa précédent :

— les dispositifs à dispersion qui contiennent uniquement du matériel fumigène, ou du matériel éclairant, ou du matériel exclusivement conçu pour créer des contre-mesures électriques ou électroniques;

— systemen met meervoudige munitie die alleen bedoeld is om pantservoertuigen te doorboren en te vernietigen, die uitsluitend met die doelstelling kunnen worden ingezet zonder dat ze gevechtzones kunnen bestrijken zonder enig onderscheid, meer bepaald doordat hun traject en hun doelwit moeten worden gecontroleerd, en die in voorkomend geval uitsluitend kunnen exploderen op het ogenblik dat ze inslaan en in ieder geval niet kunnen exploderen louter door het contact met, de aanwezigheid of de nabijheid van een persoon. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT
Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) *Zitting 2005-2006.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :
Parlementaire bescheiden. — Wetsvoorstel nr. 2311/1. — Amendement nr. 2311/2. — Verslag nr. 2311/3.

Parlementaire handelingen. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering op 30 maart 2006.

Senaat :
Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp overgezonden door de Kamer, nr. 1648/1. Niet geëvoceerd.

— les dispositifs qui contiennent plusieurs munitions uniquement destinées à percer et détruire des engins blindés, qui ne sont utilisables qu'à cette fin sans possibilité de saturer indistinctement des zones de combat, notamment par le contrôle obligatoire de leur trajectoire et de leur destination, et qui, le cas échéant, ne peuvent exploser qu'au moment de l'impact, et en tout état de cause ne peuvent pas exploser du fait du contact, de la présence ou de la proximité d'une personne. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Défense
A. FLAHAUT
Scellé du Sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) *Session 2005-2006.*

Chambre des représentants :
Documents parlementaires. — Proposition de loi n° 2311/1. — Amendement n° 2311/2. — Rapport n° 2311/3.

Annales parlementaires. — Texte adopté en séance plénière le 30 mars 2006.

Sénat :
Documents parlementaires. — Projet de loi transmis par la Chambre, n° 1648/1. Non évoqué.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2006 — 2470 [C - 2006/07168]

18 MEI 2006. — **Wet tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, wat betreft het verbod op submunitie (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 3, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, vervangen bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden « antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en submunitie of soortgelijke mechanismen ».

Art. 3. In artikel 4, vierde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden « op de antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « op de antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen ».

Art. 4. Artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1936, 30 januari 1991 en 9 maart 1995 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Submunitie is alle munitie die zich, om haar functie te vervullen, van een moederbom losmaakt. Dat betreft dus alle munitie of explosieve ladingen die bedoeld zijn om op een bepaald ogenblik te ontploffen nadat zij zijn gelanceerd of uitgestoten uit een moederbom met verspreidingsmunitie ».

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2006 — 2470 [C - 2006/07168]

18 MAI 2006. — **Loi complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, en ce qui concerne l'interdiction des sous-munitions (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes, et au commerce des munitions, remplacé par la loi du 9 mars 1995, les mots « les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « les mines antipersonnel, pièges et sous-munitions ou dispositifs de même nature ».

Art. 3. A l'article 4, alinéa 4, de la même loi, remplacé par la loi du 9 mars 1995, les mots « mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature ».

Art. 4. L'article 4 de la même loi, modifié par les lois des 4 mai 1936, 30 janvier 1991 et 9 mars 1995, est complété par l'alinéa suivant :

« Doit être considérée comme sous-munition, toute munition qui pour remplir sa fonction, se sépare d'une munition mère. Cela recouvre toutes les munitions ou charges explosives conçues pour exploser à un moment donné après avoir été lancées ou éjectées d'une munition à dispersion mère ».